

La Voz de Menorca

mero suelto 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.722.

Subscripción

En la isla al mes.
Resto de España.
Extranjero.

Ptas. 1'50
" 1'75
" 2'50

MAHON, MARTES 31 DICIEMBRE 1918

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 610.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL. — Mañana, miércoles, día de año nuevo, se cantará por primera vez en la temporada y en función de abono la ópera «La Bohème».

Tomarán parte en la representación las típias señoritas Rosi y Cervera, el tenor señor Mulleras y el barítono señor Giovachini.

El viernes se dará una función con programa especial a beneficio del aplaudido señor Mulleras.

Se nos dice que están a punto de formalizarse contratos para que la renombrada contralto señorita Galán y el celebrado tenor dramático señor Farnadas vengan a cantar algunas óperas.

En la reseña de las funciones del sábado y domingo que ayer publicamos se deslizó—y huelga decir que involuntariamente—una errata.

En la primera línea del cuarto párrafo se aplicó el apellido Rosi a la contralto señora Victori.

CASINO DEL CONSEY. — Mañana, fiesta de año nuevo, habrá función por la tarde y por la noche con arreglo al siguiente programa: «El Monaguillo», «Colegio de señoritas» y «Coro de señoras».

SALÓN VICTORIA. — Secciones hoy a las 5 y media (vermouth selecto con sexteto) y a las nueve y mañana a las 5 y media y a las 8 y media.

Estreno de la hermosa cinta «Ambición que mata».

CINE ESPAÑA. — A las 5 y media vermouth especial.

Proyección de la cinta de gran éxito «Lorena» y estreno del chispeante film, invitación a la risa, «Las creaciones Charlot» (tres partes).

A las nueve «Pasión salvaje» y «Las vacaciones de Charlot».

Mañana, fiesta de año nuevo, secciones a las 5 y cuarto y a las 8 y cuarto con el mismo programa de esta noche.

Después de la última sesión de mañana se dará un gran baile de sociedad.

Ambición que mata

Como el precedente epígrafe se titula la cinta que se estrenará hoy en el **vermouth Victoria** y que volverá a proyectarse en la sección de la noche y en las de mañana.

Se trata de un film exclusivo de la casa Gaumont que reúne tres condiciones a cual mejor, como son argumento interesante, gusto artístico delicado y fondo instructivo.

«Ambición que mata» es una hermosa lección de ética social dada gráficamente, con galanuras artísticas y magníficas exhibiciones por actrices y actores renombrados de la escuela francesa.

Muchas veces corre el hombre tras las riquezas y una vez alcanzadas cae aplastado bajo una losa de oro.

Esto enseña deliciosa y artísticamente el film que hoy se estrenará en el **SALON VICTORIA**.

CRONICAS DE CAMBA

Guillermo II, el hombre que torturaba de mala gana

Muy bien que juzguen al Kaiser—me dice un amigo—; pero ¿y el Kronprinz? A mí me es mucho más antipático el Kronprinz.

A mí, en cambio, me es mucho más antipático el Kaiser. Yo puedo transigir con un botarate cualquiera; pero me sería imposible la transigencia con un botarate por derecho divino. Al Kronprinz le gustaba la guerra, y por eso la hizo. Le gustaba arrastrar un sable, montar a caballo, arengar a los soldados, recibir saludos... Detrás quedaban casas deshechas, ancianos atropellados y niñas desamparadas; pero el Kronprinz no pensaba en ello y seguía adelante con sus buenos cuarenta gramos de cerebro perfectamente tranquilos debajo del casco.

Al Kaiser, en cambio, la guerra no le gustaba y la hacía tristemente. Y, si es odioso el espectáculo de un hombre que carece de sensibilidad moral y se dedica, con gran entusiasmo, a machar belgas o armenios, ¿qué

decir del que los machaca a disgusto y pretenda que nos apiademos de él?

—Aquí me tienen ustedes, comiendo un crimen horrible... ¿Conciben ustedes una desgracia mayor que la mía?

A cada nueva persecución que decretaba el Kaiser, decía que se le partía el corazón, y, alguna vez, ha llegado a llorar a lágrima viva. Por mi parte, si a mí hubiesen tenido que torturarme el Kaiser o el Kronprinz, yo hubiera preferido que me torturase el Kronprinz. Puesto a ser torturado, debe ser sumamente molesto el obser-

var que le torturan a uno de mala gana, como si se tratase, por ejemplo, de escribir un artículo.

Y la causa de todo está en que el Kaiser creía a pié juntillas que él era un ser divino llamado a realizar en la tierra una misión providencial, y que, entre sus setenta millones de súbditos no hubo ni uno solo a quien se le ocurriese echarle unos polvos de pica-pica para hacerle estornudar y demostrar así que la naturaleza de Guillermo II era tan humana como la de cualquier fabricante de salchichas.

JULIO CAMBA
(De El Sol.)

La Voz de Menorca

DESEA A SUS SUSCRIPTORES Y
LECTORES UN PRÓSPERO Y FELÍZ
AÑO NUEVO

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Del mar

Procedente de Valencia, Ibiza y Palma ha fondeado esta mañana el vapor «Rey Jaime II», al mando del capitán don Juan Amengual. Saldrá esta noche a las ocho para los puertos mencionados.

El jueves por la mañana debe llegar el «Mahón», procedente de Barcelona y Alcudia.

Ayer por la mañana fondeó el laúd «Castelar», procedente de Cartagena.

Trajo cargamento de cebada para el almacén de don Cristóbal Tomás y descarga en el muelle Poniente.

Va al mando del patrón don Antonio Roig, cinco tripulantes y pertenece a la matrícula de Ibiza.

A últimas horas de ayer tarde regresó a este puerto una pareja del bou con abundante cantidad de pescado que fué trasladado seguidamente al mercado.

Servicios fúnebres

La conducción del cadáver de la que fué hermana de la caridad Sor Agueda Ervisti, acto del que ayer dimos noticia y que se efectuó el domingo, dió lugar a que se estrenara en un entierro de primera clase el servicio blanco, es decir, que sobre el mejor coche estufa se aplicaron adornos blancos.

El servicio mortuario se prestó con la pulcritud y seriedad que caracterizan a la Empresa, regentada por don Guillermo Llobera, que en el año y medio que lleva de arrendamiento no ha tenido que ser amonestado ni una sola vez.

Después de hacer constar lo que antecede, recordaremos que un servicio fúnebre blanco y negro es impropio para los entierros en que debe darse únicamente el tono de nítida alhura. En las conducciones de cadáveres debe predominar, por lo que concierne al coche, un solo color negro, blanco o azul.

Al recibirse el material fúnebre que hoy presta servicio al Ayuntamiento, previo informe del señor arquitecto,

reconoció la necesidad de contar con tren mortuario blanco a fin de no tener que apelar a combinaciones mixtas.

La importancia de Mahón requiere que se complete en el sentido expuesto el bien montado servicio fúnebre con que hoy cuenta la ciudad.

La Banca Arnús

Hemos recibido una memoria explicativa y demostrativa del ejercicio social en 1917-18 de esta entidad financiera importantísima fundada en 1846 y domiciliada en el pasaje del Reloj en Barcelona.

El repaso de las partidas que se consignan en el documento comprueba al par que la rectitud y escrupulosidad de la administración de la Banca Arnús el estado floreciente de la misma.

Nos complacemos en acusar recibo del documento de referencia y en felicitar a los señores que están al frente del repetido y bien acreditado centro financiero.

La Navidad y el armisticio

De una crónica de *Fray Gerundio* inserta en *El Diluvio*:

«No nos ha cogido esta Navidad en plena guerra, pero sí en pleno armisticio que no sabemos qué es peor, pues desde que enmudeció la metralla y se paralizaron los submarinos la vi-

da se ha hecho imposible en este desdichado país, en el cual ya se comienza a envidiar a los alemanes con todas sus tristezas y miserias.

El porvenir se presenta muy negro para todos, lo mismo para los obreros manuales que intelectuales. Si el estado de cosas actual perdura un año más los españoles vamos a realizar el sueño de la reina Cristina, esposa de Fernando VII, que deseaba vernos desnudos y cubiertos con un trozo de estera.

Realmente la redención humana que conmemora y encarna el nacimiento de Cristo no se ve por parte alguna. Tenemos las mismas miserias, dolores y amarguras que el día que Adán y Eva traspasaron el precepto divino de los plácidos pensiles del Paraíso.»

El país de los vice versas

Sólo hay un país que permanece al margen de ese gran movimiento transformador europeo. Y ese país es España, que se alza en el mundo como la nueva Vendée de Europa. No sólo permanece insensible a ese sacudimiento convulsionario que se lleva en su arrastre incontrarrestable cetros y coronas, sino que, por añadidura, se muestra hostil y dispuesto a una resistencia acaso desesperada.

Aquí el fanatismo religioso, que ha sido barrido en las demás naciones; aquí la intransigencia monárquica, que ha perecido en el naufragio, tienen su último refugio y se disponen a tener también el último baluarte.

La reacción europea va a tener en España su postrer asilo. Pero no será al modo de otros países libres, que han dado misericordiosa hospitalidad a las ideas vencidas o a las dinastías destronadas, acaso para hacerles en la libertad del destierro más triste la pesadumbre de las horas del poder fránico, mal ejercido para esclavitud de los pueblos, sobre los cuales un día reinaron así las ideas como las dinastías, sino que servirá de trincheira para las conspiraciones futuras del espíritu reaccionario.

Noticias cortas

En la última reunión celebrada por la Cámara Oficial de la Industria de Madrid se acordó, a petición de la Cámara de Comercio de Valencia, dirigir un escrito en apoyo del que aquella Cámara elevó a la superioridad para que se implante urgentemente el servicio telegráfico transversal y para que se aumente el tendido de cables submarinos.

El gremio de maestros barberos participa a sus parroquianos y al público en general que mañana, como fiesta, todos los establecimientos agremiados cerrarán sus puertas a las dos de la tarde.

SE NECESITA UN APRENDIZ en la Confitería «La Estrella», que no sea menor de catorce años. Informarán en la misma.

D. Rafael Quintana Carreras

Falleció el día 22 del corriente a la edad de 52 años

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa doña Juana Dalmedo Orfila, hijos, presentes y ausente, madre política, hermanas, hermanos políticos, primas, primos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida y les ruegan se sirvan tenerlo presente en sus oraciones y asistir al funeral que, en sufragio del alma del finado, se celebrará el día 2 del próximo Enero en la Parroquia Iglesia de San Francisco, a las diez de la mañana, por cuyo favor quedarán sumamente reconocidos.

Mahón 31 de Diciembre de 1918. No se invita particularmente.

El Excmo. Sr. Obispo de Menorca se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

DESEA local grande para fábrica de calzado. Indicar precio y condiciones en esta Administración.



Salón Victoria

Martes 31 Diciembre.

A las cinco y media y a las nueve

VERMOUTH SELECCIO

Estreno de la preciosa cinta de la acreditada casa Gaumont

AMBICION QUE MATA

Interpretada por los más notables artistas del teatro francés. Completarán el programa otras cintas de gran éxito.

SEXTETO

Miércoles 1.º Enero.

A las 5 y media y 8 y media

El mismo estupendo programa.

Después de la sesión de la noche GRAN BAILE GRATIS a los concurrentes, y un bonito REGALO A LAS SEÑORITAS.

Domingo día 5: NANTAS.

Próximamente: EL DRAMA DE UNA NOCHE por D. Borelli y LILIANA por R. Bertini.

F. BERTRAND S. A.

AVIÑÓ, 25, Y CONDESA DE SOBRADIEL, 1

Herramientas de precisión. -- Relojería. -- Útiles y fornituras para Joyería, Platería y artes anexas

REPRESENTANTE EN MENORCA: MIGUEL CALAFAT

Deseamos a nuestros distinguidos clientes un feliz y próspero

AÑO NUEVO

BARCELONA 31 DICIEMBRE 1918.



Servicio Postal y Telegráfico

Crónica Nacional

Política y Administración

LA AUTONOMIA

La Mancomunidad

Barcelona 28.—El Presidente de La Mancomunidad facilitó una nota oficial de la que trasmitió el extracto siguiente:

«El Consejo ha examinado el problema de la autonomía municipal.

Estima que el régimen autonómico de los municipios corresponde al Parlamento catalán.

Se ha informado el Consejo de los nombres que forman la Comisión extraparlamentaria, estimando que es de interés excepcional que, ante el hecho de la constitución de esta Comisión, se consolide la unidad de Cataluña, acordando convocar para el domingo a los vocales catalanes y demás que sin serlo han manifestado en público su simpatía por la autonomía.

Se han adoptado otros acuerdos.»

La comisión extraparlamentaria

El señor González Besada se ha negado a formar parte de la Comisión extraparlamentaria que ha de entender en la cuestión de la autonomía.

En las cortes expone su opinión sin cortapisas ni limitaciones, ni disimulos, reservando su opinión para el Parlamento; así sirve mejor los intereses del país, según dice el mismo señor González Besada.

La Junta Nacional del partido reformista ha declarado que por ser tan esencial el problema de la autonomía corresponde al Gobierno presentar la ponencia y aceptar íntegra la responsabilidad que de ella se deduzca.

Por lo tanto los señores Melquiades Álvarez y Pedregal no formarán

parte de la comisión extraparlamentaria.

El señor Lerroux ha declarado sobre la comisión extraparlamentaria y sobre la autonomía lo siguiente:

Personalmente soy opuesto a la comisión extraparlamentaria y mucho más a figurar en ella.

Primero: Porque no me avengo a pertenecer al nuevo organismo con calidad extraparlamentaria.

Segundo: Por estimar que el gobierno ha seguido un procedimiento erróneo al soslayar la cuestión, quedándose al margen del asunto sin formular ponencia alguna.

Tercero. Por tener lazos demasiado fuertes con Cataluña para comprometerme en una labor que considero inútil.

Reunión de la Mancomunidad

La reunión celebrada en la Mancomunidad ha terminado a las siete y media, facilitándose una nota oficial que dice:

La mayoría del Consejo se ha mostrado favorable a que los catalanes asistieran a la Comisión extraparlamentaria.

Otra parte opinaba que no debían asistir.

Ante la renuncia de muchos vocales, la comisión extraparlamentaria resulta un organismo inadecuado, inútil.

Por lo tanto, los reunidos han resuelto, por unanimidad, no aceptar los puestos que les habían designado.

Han acordado convocar la Asamblea de la Mancomunidad con los senadores y diputados de Cataluña.

Fracaso de la comisión

El *Heraldo de Madrid* comenta la creación de la Comisión extraparlamentaria y lo considera un gran fracaso debido a la tardanza en aplicar el remedio de solucionar la cuestión.

En el ambiente actual no encaja la creación de la mencionada Comisión por haberse agudizado el problema.

De la guerra a la paz

Noticias y comentarios

Pensiones por invalidez — Las pérdidas francesas.

París.—En la Cámara, a discutirse la ley de pensiones de guerra fué elevada la pensión por invalidez total de 1.800 a 2.400 francos.

Se dieron a conocer las cifras siguientes de las pérdidas francesas en 1.º de Noviembre último: Muertos,

heridos o prisioneros, 42.600 oficiales y 1.789.000 soldados. Esta cifra se descompone del modo siguiente: muertos, 35.000 oficiales y 1.040.000 soldados; desaparecidos, 1.000 oficiales y 311.000 soldados; heridos, 8.300 oficiales y 438.000 soldados.

Restitución de valores incautados.

París.—Con arreglo al protocolo firmado en Spa el día 1.º de Diciembre, los alemanes han empezado a restituir los valores de que se incautaron en los Bancos de numerosas ciudades francesas ocupadas y de los depósitos en los Bancos de Bruselas.

Según cálculos todavía no oficiales los títulos sustraídos representan unos 3.000 millones y los otros depósitos ascienden a una suma equivalente. Así que el estado de comunicaciones lo permita, varias tropas conducirán

a Francia otros valores centralizados en Lieja por los alemanes.

Una nota del gobierno inglés

Madrid.—En el Ministerio de Estado se ha recibido una nota del Gobierno inglés que dice que no es necesario continúen protegiendo los oficiales de la Armada española los buques hospitales ingleses del Mediterráneo, los cuales han recibido orden de ir desembarcando.

Marinos alemanes insubordinados.

Comunican de Berlín que los marinos debieron evacuar de mañana Chateau Ekurrieres, pero durante la noche anterior decidieron no cumplir las condiciones haciendo preparativos para combatir a las numerosas tropas que llegaron y bombardearon, causando grandes daños.

Prosiguen las negociaciones.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA

Del 30 Diciembre

Interior serie A	80'10
Id. B	80'05
Id. C	79'80
Exterior serie A	88'90
Amortizable 5 p. % A	00'00
Id. B	94'80
Nortes	71'65
Alicantes	73'35
Andaluces	69'60
Orenses	24'70
Transatlántica	00'00
Francos	91'15
Libras	25'71
Dólares	00'00
Liras	00'00

ADVERTENCIA.—El afilador Sebastián Alorda, domiciliado en la calle de la Concepción, avisa al público que el martes regresará de Palma y continuará ejerciendo su oficio.

PARA VENDER.—Lo está una casa de dos pisos, calle Estuard núm. 7.

Informes: calle de la Fuente, número 17 en Villa Carlos.

Tipografía Mahonesa — Calle Nueva

Teléfono n.º 15

Cine España

Salón de Moda

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado

Mar es 31 Diciembre 1918.

Vermouth especial a las 5 y media

PROGRAMA SELECTO, VARIADO, SENSACIONAL

Arte — Belleza — Elegancia — Finura — Interés

PRECIOSO **LORENA**

:: FILM :: ARGUMENTO INTERESANTE

Magífica interpretación de la gentil y bella Susana Grandais y otros renombrados artistas.

Se estrenará el regocijante film, titulado:

VACACIONES DE CHARLOT

Tres partes. Risa continua. La mejor creación del célebre Charlot

Noche a las nueve, otra sesión

La interesantísima cinta

PASION SALVAJE

Interpretación de los renombrados artistas señorita Myriam, Franz Sala y niña Camencita Variale que desempeña uno de los principales papeles.

Segunda proyección de VACACIONES DE CHARLOT.

Completarán tan atrayentes programas magníficas proyecciones de información e instructivas.

Mañanas fiesta de AÑO NUEVO, secciones a las 5 y cuarto y a las 8 y cuarto con el mismo programa de esta noche.

Esta semana: Grandes exhibiciones, estupendos éxitos.

ATENCIÓN: Próximamente, las selectas exclusivas: EL POBRE VALBUENA, LOS TRABAJADORES DEL MAR (dos jornadas) y la grandiosísima serie PANTHER.